

## زانبارى سهبارت بههلبژاردنهكانى سالى ۲۰۲۱ ى شارهوانيبهكان



فینلاندا دابهشبووه بهسەر شارهوانيبهكاندا، كه بهپى ياسای بنچينيبى مافى خۆبهريوهر دنیان همیه. شارهوانى لهبارهى چهندين بابتهى تاييهت بهدانيشتوانهكهيهوه بريار دهات.

بألترین ئورگانى برياردهرى شارهوانى، نهجوومهنى ههلبژيردراوه لهلايهن دانيشتوانى شارهوانيبهكهوه. نهندامانى نهجوومن واته نوينهرى شارهوانى هه جارێك بۆ ماوهى چوار سال ههلبژيردريه. ههلبژاردنهكانى داهاووى شارهوانى لهروژى پهكشههمه ۲۰۲۱/۴/۱۸ بهريوهدهريه.

هاوولآتى فینلاندى كه تمهمنى ياسای پرکردومهوه و لهفینلاندهدا دهژيبى دهتوانيت دهنگ بدات و خوى بهربژيربكات ههروهها هاوولآتى وولآتانى ديكهش كه لهفینلاندهدا دهژين لهبرامبه چهند مهرجيكد دهتوانن دهنگ بدهن و خويان بهربژيربكه.

دهنگدان لهفینلاندهدا خۆويستانهيه.

لههمريمى ئاهقينامادا ههلبژاردنى شارهوانيبهكانى سالى ۲۰۲۱ بهريوهناهيره.

### مافى دهنگدان – كى دهتوانيت دهنگ بدات

مافى دهنگدان ههيه لهههلبژاردنى شارهوانيبهكاندا، نهگه هاوولآتى فینلاندى بيت ياخود هاوولآتى وولآتى ديكه سهر بهيهكيتى نهرووپا، هاوولآتى ئايسلاند يان نهرويج بيت وه نهو مهرجانهى خوارومهت تيدايت:

- ههتا دوابهروارى روژى ههلبژاردن (۲۰۲۱/۴/۱۸) تمهمنى ۱۸ سالييت پرکردييهوه
- شوينى نيستهجييونت ههتا دوابهروارى ۲۰۲۱/۲/۲۶ لهفینلاندهدا بيت.

نهگه هاوولآتى وولآتى ديكهيت، مافى دهنگدان ههيه لهههلبژاردنى شارهوانيبهكاندا، نهگه:

- ههتا دوابهروارى روژى ههلبژاردن (۲۰۲۱/۴/۱۸) تمهمنى ۱۸ سالييت پرکردييهوه
- بۆماوهى لايهنيكه دووسال بى دابراوى وه بهر له ۲۰۲۱/۲/۲۶ شوينى نيستهجييونت له فینلاندهدا بوويت.

شوینى نيستهجييون بهپى ياسای نيستهجييون دياريكراوه. بهگشتى شوينى نيستهجييون نهو شارهوانيبهكه تيدا دهژيت.

لهههلبژاردنى شارهوانيبهكانى سالى ۲۰۲۱ دا شوينى نيستهجييون بهوييه دياركراوه، كه چ شارهوانيبهكه وهك شوينى نيستهجييونى دهنگده ههتا بهروارى ۲۰۲۱/۲/۲۶ كاژير ۲۴ لهسهر سيستهمى تومارى زانبارى دانيشتوان دياريكراوه.

بهپى پيوست دهتوانيت بهواداچوون بۆ زانبارى شوينى نيستهجييونت لهريگه فرمانگه زانبارى دانيشتوان و ديجهتاليهوه بكهيت.

لهههلبژاردنی شار هوانیهکاندا دهنوایت تنها دهنگ بهبربژیری شار هوانیهکمت دهیت.

## ناگدار کردنهوه لهمافی دهنگان بو تیکرای هوانهی مافی دهنگانیان هیه رهوانهدهکرت

فرمانگهی زانیاری دانیشتون و دیجیتالی توماری مافی دهنگان رادهگرت، که زانیاریهکانی تیکرای هوانهی مافی دهنگانیان هیه تیدا تومار کراوه. پیویست ناکات بهجیا بهمههستی تومارکردنی ناو، ناومندی مافی دهنگان ناگدار بکرتیهوه.

فرمانگهی زانیاری دانیشتون و دیجیتالی لهبارهی مافی دهنگانیهوه ناگداری واته کارتیی ناگدار کردنهوه همتا دوا بهرواری ۲۰۲۱۳۱۲۵ بو تیکرای هوانهی مافی دهنگانیان هیه، ناویشانیان زانراوه دهنیریت. تنها لهکاتیکدا ناگدار کردنهوهی ئهلیکترۆنیت بو دهنیردریت، نهگهر خزمهتگوزاری ئهلیکترۆنی ئالوگوری پیامت که لهلایهن فرمانگهی زانیاری دانیشتون و دیجیتالییهوه دابینکراوه واته Suomi.fi-viestit ( زانیاری زیاتر له لینکی [www.suomi.fi/viestit](http://www.suomi.fi/viestit)) بهکارهینابیت. لهسهر کارتیی ناگدار کردنهوهی مافی دهنگاندا رینمایی لهبارهی دهنگانیهوه، لیستهی بنکهکانی دهنگانی پیشومخت لهنزیک شوینی ژیانته و زانیاری لهبارهی مافی دهنگانی خوتهوه بهدی دهکرتین. بو دهنگان پیویستیت بهکارتیی ناگدار کردنهوهی مافی دهنگان نابیت، بهلکو تنها پیناسی کهسی پیویست دهیت.

## شایسته بو بهبربژیربون – کی دهنوایت بهبربژیر بیت

شایستهی خوبهبربژیرکردنیت واته دهنوایت لهشارهوانی خوتدا لهههلبژاردنی شار هوانیهکاندا خوت بهبربژیر بکهیت، نهگهر نهو مهرجانهی خوارومته تیدابیت:

- شار هوانیهک که بهنیازی خوتی تیدا بهبربژیر بکهیت، شوینی نیشتهجیبوونت بیت
- دهیت مافی دهنگانت لهشارهوانیهکی فینلاندهدا ههیت
- بهبریاری دادگا جار نهدرابیتیت بهکهسیکی بیتوانا.

لایهنیکهم ههندیگ لهفرمانیهسانی میری و فرمانیهسانی بهریوهیری شارهوانی و کارمهاندانی شارهوانی که لهیاسای شارهوانیدا دهستنیشان کراون لهههلبژاردنی شار هوانیهکاندا ناتوانن خویان بهبربژیر بکن.

## بهبربژیرکردن لهههلبژاردنی شار هوانیهکاندا

لهههلبژاردنی شار هوانیهکاندا ههولایهناوه دهنوانن بهبربژیر دهستنیشان بکن، که:

- پارتهی تومارکراون
- دهنگدراننیکن، کهدهستهیهکی بهبربژیرکاریان پیکهیناوه.

پارتهکان بهپیی پیرومی خویان بریار لهسهر بهبربژیرهکانی خویان دهنن. نهگهر بتهویت ببیت بهبربژیری پارتیک، دهیت لهوبارمیهوه لهگهل پارتکهدا ریکبکهویت.

بهمههستی پیکهینانی دهستهی بهبربژیرکار لهخالی دهستپیکهوه لایهنیکهم پیویست به ده دانیشتوی شار هوانیهکه دهکات که مافی دهنگانیان ههیت، بهلام لهو شار هوانیهدا که لهرووی ژمارهی دانیشتوانیهانهوه بچووکن، بو پیکهینانی دهستهی بهبربژیرکار تنها سی یان پینج دانیشتوو پیویست دهیت.

دوو یان چند پارتیک مافی پیکهینانی هاوپهیمانیتی ههلبژاردنیان هیه. دوو یان چند دهستهیهکی بهبربژیرکاریان مافیان هیه لیستیکی هاوبهش پیکهینن.

هەر پارټیک، هاوپیما نیتییهک یان لیستیکی هاوبهش له نێو شارموانیدا ده بێت ئهوپهری هیندهونیویکی ژماره ی ئهنادمانی ئهجموعه ی شارموانی که ههله ده بژیردرین بهر بژیر یان هه بێت. ئهنادمانی ئهجموعه من به پێی ژماره ی دانیشتووانی شارموانییه که به لایه نیکه مه مه له نێوان ۱۳-۷۹ ئهنادماندا ههله ده بژیردرین، به لام شارموانی خۆی ده توانیت بریار له سه ژماره ی زیاتری ئهنادمان بدات.

هەر بهر بژیریک ژماره ی تایهت به خۆی ههیه. له لیستی بهر بژیرهکان لیستی بهر بژیرکران داده بژیریت و له سه کاغه ز چاپ ده کرایت، بهر بژیرهکان به پێی ریکراوی ژماره یان که له ژماره ۲ مه دهست بیده کانت ریزه بند ده کراین. بهر بژیرهکان له لیسته بهر بژیرهکان به پێی پارتهکان و لیسته هاوبه شهکان پۆلنکران. لیستی بهر بژیرهکان له بهاره ی هەر بهر بژیره که مه نه م زانیاریانه له خۆ ده کرایت: ناو، ژماره ی بهر بژیره و بیه. بیه گه له مهش له سه لیسته ی بهر بژیرهکان به دیده کرایت، که

- کام پارتانه هاوپیما نیتی ههله بژار دنیان پیکه نیاوه
- کام دهسته ی بهر بژیرکار لیستی هاوبه شیان پیکه نیاوه
- کام پارتانه سه به هاوپیما نیتی ههله بژاردن نین
- کام بهر بژیره نهش له ده مه مه ی لیستی هاوبه شدا بهر بژیرن

لیستی بهر بژیرهکان له لیستی بهر بژیرهکان له تیکرای شارموانییهکاندا له بهر واری ۲۰۲۱/۳/۱۸ داده بژیریت. له نێوه دا لیستی بهر بژیرهکان له شارموانییه که مه له سه کابینه ی دهنگدان و مآپهری ههله بژاردنی وه زاره تی داد ([www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi)) به دی ده کراین. ئه گه پیشومهخت له شارموانییه کی دیکه دا وهک له شارموانی خۆت دهنگ ده مهیت، ده توانیت داوای لیستی بهر بژیرهکانی شارموانییه که ی خۆت له کار مه ندی ههله بژاردن به کهیت.

## کاتهکانی دهنگدان

دهتوانیت له رۆژی دهنگداندا له رۆژی به کشه مه مه ۲۰۲۱/۴/۱۸ دا یاخود پێش رۆژی دهنگدان له نێو ماوه ی دهنگدانی پیشومهختدا دهنگ به مهیت. دهتوانیت ته نه یهک جار دهنگ به مهیت. له یاسای تاواندا سزا له بهاره ی دووباره دهنگدانه مه دا دیار یکر او ه.

## دهنگدانی پیشومهخت:

دهنگدانی پیشومهخت رۆژی چوار شه مه مه ۲۰۲۱/۴/۷ دهست بیده کات.

دهنگدانی پیشومهخت له ده مه مه ی وولات رۆژی شه مه مه ۲۰۲۱/۴/۱۰ وه له نێوخۆی فینلانده دا رۆژی سێ شه مه مه ۲۰۲۱/۴/۱۳ کۆتایی پیدیت. کاتی دهنگدان له هه ندیک بنکه ی دهنگدانی پیشومهختدا کورنتره.

دهتوانیت پیشومهخت له هه ر بنکه یه کی دهنگدانی پیشومهخت له نێوخۆ و ده مه مه ی فینلانده دا دهنگ به مهیت. بنکهکانی دهنگدانی پیشومهخت بریتین له:

- له نێوخۆی وولاتدا بنکه دیار یکر او مهکان له لایه ن شارموانییهکانه مه، بۆنمهونه به گشتی خانه ی شارموانییهکان
- چه ن دین نوینر ایه تی فینلانده له ده مه مه ی وولات
- بهر بژیره بهر ایه تییهکانی وهک نهخۆشخانهکان، یهکهکانی سه ره پهرشتی کۆمه لایه تی و فه رمان بهر نیتییهکانی بهر بژیره دنی سزا. له بهر بژیره بهر ایه تییهکاندا ته نه یه ئه دهنگدانه مافی دهنگدان یان ههیه که تییاندا له ژیره سه ره پهرشتی کردان یاخود کهسانیک که له و و مر گیران.
- که شتییهکانی فینلانده، که له نێو ماوه ی کاتی دهنگدانی پیشومهختدا له ده مه مه ی وولاتان. ته نه کار مه ندانی که شتی مافی دهنگدان یان له نێو که شتییدا ههیه، که شتیاری سه ره نشینی نیو که شتی مافی دهنگدان یان له نێو که شتییدا نه.

## دەنگدان لەروژی هەلبژاردندا:

دەنگدانی لەروژی هەلبژاردندا لە **پەکشەممە ۲۰/۲۱/۱۸** لەنیوان **کاتژمێرەکانی ۹-۲۰** بەرپۆ دەبریت.

لەروژی هەلبژاردندا دەتوانیت تەنها لەو بنکەیی دەنگداندە، کە لەسەر کارتی ئاگادارکردنەوە لەمافی دەنگدان دەستنیشان کرۆه و پۆت ڕەوانەکرۆه دەنگ بەدەیت.

## دەنگدان لەنیو مالهو دە:

ئەگەر توانایی بزوتن و هەلسوورانێ لەئاستیکی سنووردادایە، کەبەهۆیەو لەتوانادا نیە بەی ئاستەنگیەکی کەمیش لەبنکەیی دانگداندادا ئامادەبیت، دەتوانیت لەمالهوه لەنیو ماوهی دەنگدانی پیشومختدا دەنگ بەدەیت. سەبارەت بەدەنگدان لەنیو مالهوه دەبیت هەتا دوا بەرواری **روژی سێشەممە ۱۶/۲۱/۲۰** بەر لەکاتژمێر **۱۶** خۆ ناونوس بکرت. بەمەبەستی خۆنوووسکردن لێژنەیی ناوەندیی هەلبژاردنی شارەوانی لێ ئاگادار دەکرتەوه، کە زانیارییەکانی پەیمەندیکردنیان لەسەر ئاگادارکردنەوەی لەمافی دەنگداندادا بەدی دەکرت. سەرپەرشتیاریک کە لەنیو هەمان خیزاندا دەژی دەتوانیت لەژێر هەندیک مەرجدا لەهەمان کاتدا لەمالهوه دەنگ بەدات.

## دەنگدان بەنامە:

ئەگەر لەنیو تیکرای کاتی دەنگدانی پیشومختدا وە لەروژی هەلبژاردندا لەدەرەوهی وولات بیت، دەتوانیت لەرێگەیی نامەوه لە دەرەوهی وولاتهوه دەنگ بەدەیت.

بەمەبەستی دەنگدان لەرێگەیی نامەوه، دەبیت داوا بکرت لەخزمەتگوزاری داواکردنی سەر بەوزارەتی دادهوه پێداویستییەکانی دەنگدان لەرێگەیی نامەوه پۆ ناوونیشانیک کە لەدەرەوهی وولات دایە ڕەوانە بکرت. دەتوانیت لەپیشومختترین کاتدا سێ مانگ بەر لەروژی دەنگدان داوا پێداویستییەکان بکرت. وەک کەسێک کەمافی دەنگدانت هەیە، خۆدی خۆت بەرپرسیاریت لەوهی بەلگەکانی دەنگدان لەرێگەیی نامەوه پیشومخت داوا بکرت، کە لەنیو ماوهی دیاریکراو بەپێی یاسای هەلبژاردندا وە لەرێگەیی زەرفی ڕەوانەکردنەوه فریای گەراندنەوهی نامەیی دەنگدانهکە پۆ لێژنەیی ناوەندیی هەلبژاردنی شارەوانییەکەت بکەوت.

## **بەوشیوهیە دەنگ دەدەیت**

دەنگدانی پیشومخت و روژی هەلبژاردن لەبنکەیی دەنگداندادا بەرپۆ دەبریت. دەتوانیت تەنها دەنگ بەیەک بەرپۆری سەر لیستی بەکخراوی بەرپۆری مانی شارەوانییەکەت، کە دیاریکراون بەدەیت.

(۱) **کەسایەتیت پۆ کارمەندی هەلبژاردن پەلمینە** واتە پاسپۆرت، کارتی پێناس، کارتی شۆفیری یاخود بەلگەنامەییەکی دیکەیی بەراووردکراو بەوانە نیشان بەدە. کارمەندی هەلبژاردن کارتی دەنگدانت رادەست دەکات.

(۲) **پرو پۆ نیو کابینەیی دەنگدان.** لەهەر جاریکدا لەنیو کابینەیی دەنگداندادا دەکرت تەنها یەک دەنگەر هەبیت.

(۳) **لەسەر کارتی دەنگدان ژمارەیی ئەو بەرپۆریە دەستنیشان بکە، کە دەتەویت دەنگی پێدەیت.** دەتوانیت تەنها دەنگ بە یەک بەرپۆری بەدەیت. لەسەر ئەو بازەنیهی کە لەنیو دیوی ناوهوهی کارتی دەنگدانهکەدا هەیه ژمارەیی بەرپۆری دابنێ. هیچ جۆرە هێمایەکی دیکە لەسەر کارتی دەنگدان مەکێشە. کارتی دەنگدانهکە بنوشتنەرەوه بەجۆریک، کە ژمارەیی دەستنیشان لەنیو دیوی ناوهوهی نووشتنەرەوهکەدا دەمینیتهوه و لەدیوی دەرەوه نابیندریت.

(۴) **کارتی دەنگدانی داخراو بەنوشتنەرەوهیی رادەستی کارمەندی هەلبژاردن بکە.** کارمەندی هەلبژاردن کارتی دەنگدانهکە مۆردەکات.

• (ا) نهگړ لهروژي ههلبژاردندا دنگ ددهيت، کاتي دنگدان بهمورکراوي بهاويزه نيو سندوقي دنگدانهوه.

• (ب) نهگړ لهدهنگداني پيشومختدا دنگ ددهيت، کارمهندي ههلبژاردن زهرفيکي نامهت پي ددهات که کاتي دنگدانه مورکراوهکهي تيدهکهي و دايدهکهي.

نهگړ توانيبت لهدهستنيشانکردني ژماره ي بهربژير لهسر کاتي دنگدان بهشيوهيهکي بهرچاوو لاوازبووه، دهتوانيت لهدهنگدانا بهمهيهستي يارمهتيدانت سوود لهياريددهر ياخود بهريوهبهري ههلبژاردن ببينيت. ياريددهر نابيت خودي خوي لهههلبژاردندا بهربژير بيت وه ناشبيت کهسي نزیکي بهربژير بيت. ياريددهر نهکيهي نهيني دنگدان بهنهرکيندراوي بهيآيتهوه واته نهو زانيارينه ي هاوکات لهکاتي دنگدانا بهدهستيان هيناوه بهنهيني بهيآيتهوه.

## زانيار ي زياتر

- زانيار ي زياتر سهبارت بهههلبژاردنهکان لهلايمن ليژنه ي ناوهندي ههلبژاردني شار هوانيهوه دهرين. فرمانگهي زانيار ي دانيشتون و ديجهتالي لهبارهي پرسيار ي سهبارت بهمافي دنگداني تاک وه لامدروهوه دهيت. زانياريهکاني پهيوهنديکردني هردوو لايمن لهسر کاتي ناگادارکردنهوه لهمافي دنگدان بهدي دهکرين.
- ناونيشان و کاتي کراوهي بنکهکاني دنگداني پيشومخت، رينويني داواکردني دنگدان لهريگهي نامهوه، زانيار ي لهبارهي بهربژيرهکانهوه هروهها زانيار ي ديکه لهبارهي ههلبژاردنهوه لهسر مالپهري ههلبژاردني سر بهوزارتي دادهوه بهدي دهکريت له ناونيشاني [www.vaalit.fi](http://www.vaalit.fi)
- لهسر مالپهري ههلبژاردني سر بهوزارتي دادهوه زانيار ي سهبارت بهبهربژيرهکان لهپاش بهرواري ۲۰۲۱/۳/۱۸ موه هروهها زانيار ي لهبارهي بنکهکاني دنگداني پيشومخت لهپاش بهرواري ۲۰۲۱/۲/۲۱ موه بهدي دهکرين.

فرمانگهي زانيار ي دانيشتون و ديجهتالي ۲۰۲۰/۱۲/۲